

[illegible]

?????, ?? ??? ???? ? ????????? ???? ????????? ? ????? ???????-???? ? ??  
?????????? ? ???? ????????? ???? ????????? ??????? ? ????????? ?????????  
???????????? ? ?????????-???? ? ?????????.

???????????????? ????? ? ????????? ? ????????? ???? , ????????? ? ??? XVIa ??  
???? ?????, ? ????????????????? ????????? ? ????? ?????, ? ??-????????  
???????????? ????????? ? ???? ? ???? ???????-???? ? ???? . ????????? ???? ???????,  
???????? ? ????????????? ? ????????? ????? ???????-????, ? ????????? ??????? ??  
?????? ????????????????? ?????????, ????? ? ????????? ? ????????????????? ? ?????????  
?? ???????.

???? ???? ???? ???? ???? ?????, ????? ????????? ????????????? ???? ????? ? ????  
?????????? ?????????, ????????? ? ????????????????? ????????? ? ?????????????  
???????????? ???? ????????? ????????? ? ? ???? ????? ????????????? ? ???? ? ?????????  
?? ????????????? ????????? . ????????????? ? ????????????? ????????????? ? ????  
???????????????? ????????? ???? ????????????? ? ? ???? ???? ??????? ? ?????????  
???????? ???? ????????? ? ????????????? ????????? ? ????????????????? ????? ????-  
??????.

(?. ???? 37—38, 40 ? 42; ???? 1 ? ????????????)

2. ???? 28?, A, ???? a), ???? ????? ? ???? ????????? 77/388, ??????? ? ?????????  
2000/65, ????? ? ? ???? ? ???? , ? ? ???? ????????????????? ????? ?  
????????-???? ? ????????? ? ????????????? ???? ?????, ???? ? ?????  
???????????? ? ? ????????? ?????????????, ????????????? ? ???? ????? ???? ?  
? ????????????? ? ???? ????????????????? ????????? ? ???? , ? ????????? ?????????  
?????? ???? ????????????? ????????? ???? ???? , ????? ???? ????????????? ?  
???? ? ? ????????? ?????????, ? ? ???? ? ???? ????????????? ????????? ? ?????????  
???????? ? ????????? ?????, ????????? ? ? ???? ????? ???? ? ???? ? ?  
?????? ?????????, ? ? ? ? ???? , ? ????????????????? ? ???? ?????????????  
???????? ? ? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ????.

? ???? ???? , ? ????????????? ? ????????? ? ????????? ?????????????  
????????-????, ???? ? ????????????????? ????????? ? ????????? ? ????????????????? ?  
???? ? ????????????????? ?????????, ??-???????? ????????????? ???? ? ???? , ????  
? ? ???? ? ? ????????????? ???? , ? ???? ????????? ? ????  
???????????? ? ????????? ????????? ???? ?????????????, ????????????? ???? ?  
????????????, ????????????? ? ???? ????????? ???? ????????? ? ?  
???? ????????? ???? ???? ????????????? ?????????, ????? ? ? ???? , ? ?????????  
? ????????? ? ? ????????????? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????, ????????? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
???? ? ? ?????????.

?? ????? ?????, ????? ?????????????????? ?? ????? ????? ?????????????? ? ??????????  
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ????? ????? ?????????? ?????? ?? ????? ??????????????  
? ?????????? ?? ??????????????????????. ?????, ????? ?????????? ?? ?????????????? ??????  
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ????? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ?????  
??? ? ?????????? ? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????  
????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????.  
??? ????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????  
????????? ?? ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????-????????? ??  
????????????? ? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?  
????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????-????????.

?? ?????? ?????, ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????  
????????????????? ?????????? ? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ??  
????????, ??? ?????? ?????????????????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??  
?????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ??? ?? ?? ?????????,  
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????????. ??????????????  
????????????????????????????? ?????, ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????, ??? ????? ? ??-  
????????????????????? ?????????????? ?? ?????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????????????? ?????,  
????????????????????? ?????????? ??????????

?? ?????????? ?????, ?????? ?????????????????? ?? ?????, ?????????????? ?? ??????????, ?? ?? ????? ?  
????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????,  
????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????, ?? ?? ?????, ?? ?????????????????????????? ?? ?????  
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????. ??? ?????? ?????????????????????, ??  
????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ?? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??  
????????? ?????????????????? ? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ? ??????????, ?????????????????? ??????  
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????  
????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????????. ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????????? ? ?????????? ?????? ??????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????????????????  
?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?????????????????? ??  
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????-????????? ?? ??????????????,  
????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????  
????????????????? ?????????? ? ?????? ??????????-????????.

(??. ????? 50, 58, 60 ? 65—67; ????? 2 ?? ??????????????)

3. ?????????????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ??????????  
????????? ?? ??????????????-????????? ?? ?????????????????????????? ?????????????? ?????????  
????????????????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????,  
????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????-  
????????? ?? ??????????????, ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ??  
????????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????????

(??. ????? 72; ????? 3 ?? ??????????????)

???????? ?? ???? (????? ??????)

27 ????????? 2007 ??????(\*)

„????? ?????????? ??? — ???? 28?, ????????? 3, ?????? ?????? ? ???? 28?, A, ?????? a), ?????? ?????? — ????????????????? ????????????? — ????????????????? ????????? — ????????????????? — ??????, ?????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????-??????? — ????????????????? — ????????????? ?????? ?? ?????? ? ??????????“

?? ???? C?409/04

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 234 ?? ?? High Court of Justice (England & Wales), Queen’s Bench Division (Administrative Court) (?????????? ??????????) ? ??? ?? 6 ??? 2004 ?, ?????????? ? ???? ?? 24 ?????????? 2004 ?, ? ????????? ?? ??????????????? ?? ?????

**The Queen, ?? ?????? ??:**

**Teleos plc,**

**Unique Distribution Ltd,**

**Synectiv Ltd,**

**New Communications Ltd,**

**Quest Trading Company Ltd,**

**Phones International Ltd,**

**AGM Associates Ltd,**

**DVD Components Ltd,**

**Fonecomp Ltd,**

**Bulk GSM Ltd,**

**Libratech Ltd,**

**Rapid Marketing Services Ltd,**

**Earthshine Ltd,**

**Stardex (UK) Ltd**

?????

**Commissioners of Customs & Excise,**

????? (????? ??????),

???????? ?? ??: ?-? A. Rosas, ?????????????? ?? ??????, ??? A. Borg Barthet, ??? J. Malenovský, ??? U. Lõhmus (????????????) ? ??? A. Ó Caoimh, ?????,

????????? ??????: ?-?? J. Kokott,

?????????: ?-?? L. Hewlett, ?????? ???????????????,

????????? ??????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 15  
??? 2006 ?.,

???? ???? ??????? ?????????????, ?????????????:

– ?? Teleos plc, Unique Distribution Ltd, Synectiv Ltd, New Communications Ltd, Quest Trading Company Ltd, Phones International Ltd, AGM Associates Ltd, DVD Components Ltd, Fonecomp Ltd, Bulk GSM Ltd, Libratech Ltd, Rapid Marketing Services Ltd, Earthshine Ltd ? Stardex (UK) Ltd, ?? ??? N. Pleming ? ??? M. Conlon, ????? ? ?? ??? E. Sharpston, QC, ??? P. Hamilton, ??? P. Moser ? ??? A. Young, barristers, ????? ? ?? ??? D. Waelbroeck, avocat,

– ?? ????????????????? ???? ?????????? ?????????, ?? ??? C. Jackson, ? ?????????? ???? ?????????????, ????????????? ???? R. Anderson ? ??? R. Haynes, barristers,

– ?? ?????????? ?????????????, ?? ??? V. Kyriazopoulos, ??? I. Bakopoulos ? ??? K. Georgiadis, ????? ? ?? ??? M. Tassopoulou, ? ?????????? ???? ?????????????,

– ?? ?????????? ?????????????, ?? ??? G. de Bergues ? ??? C. Jurgensen-Mercier, ? ?????????? ???? ?????????????,

– ?? ?????????, ?? ??? D. O'Hagan, ? ?????????? ???? ?????????????, ?????????? ???? E. Fitzsimons, SC, ? ??? B. Conway, BL,

– ?? ????????????? ?????????????, ?? ??? I. M. Braguglia, ? ?????????? ???? ?????????????, ?????????? ???? G. De Bellis, avvocato dello Stato,

– ?? ????????????? ?????????????, ?? ??? L. Fernandes ? ??? C. Lança, ? ?????????? ???? ?????????????,

– ?? ?????????? ???? ????????????? ?????????, ?? ??? R. Lyal ? ??? A. Weimar, ? ?????????? ???? ?????????????,

???? ???? ??????? ????????????? ???? ?????????? ???????, ????????????? ? ?????????? ?????????? ?? 11 ?????? 2007 ?.,

????????? ??????????

**????????**

1 ????????????????? ?????????? ???? ???? ???? ????????????? ???? 28?, ????????? 3, ?????? ?????? ? ???? 28?, ?, ????? ?), ????? ?????? ???? ???? ?????????? 77/388/??? ???? ???? ???? 17 ??? 1977 ?????? ?????? ????????????? ???? ????????????????????? ???? ?????????-????? ????????? ????????? ?????? ????????? — ???? ????????? ???? ???? ?????? ????????????? ?????????: ?????? ????????? ?????? (?? L 145, ??? 1), ????????? ? ?????????? 2000/65/?? ???? ???? ???? 17 ????????? 2000 ?????? (?? L 269, ??? 44, ????????? ?-???????? „????? ?????????“).

2 ????????????? ? ????????? ? ?????? ???? ???? Teleos plc, Unique Distribution Ltd, Synectiv Ltd, New Communications Ltd, Quest Trading Company Ltd, Phones International Ltd, AGM Associates Ltd, DVD Components Ltd, Fonecomp Ltd, Bulk GSM Ltd, Libratech Ltd, Rapid Marketing Services Ltd, Earthshine Ltd ? Stardex (UK) Ltd (????????? ?-???????? „Teleos ? ??.“)

? Commissioners of Customs & Excise (???????? ??-???????? „Commissioners“), ?????????????  
????? ? ?????????????? ????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????  
????????? (???????? ??-???????? „???“), ????????? ?????????????????? ?? ??????????????????  
?????????.

?????? ??????

?????????? ?????? ??????

3 ?????????? ??? 2 ?? ?????? ?????????? ? ??? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????? ? ??????,  
?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????? ????, ?????????? ?  
???? ?? ?????????, ?????? ? ?????? ?? ?????.

4 ?????? ?????????? ?????????? ?? XVI?, ?????????? „????????? ?????? ?? ?????????? ??????????  
?? ??????????? ?????? ??????????-??????“, ?????????? ? ??? ? ?????????? 91/680/??? ?? ??????  
?? 16 ????????? 1991 ?????? ?????????? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????  
????????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????? 77/388/??? ? ?????? ??????????????? ??  
????????????? ?????????? (?? L 376, ??? 1; ?????????? ?????????? ?? ?????????? ????, 2007 ?,  
????? 9, ??? 1, ??? 110), ??? ? ??? ? ?? ?????????? ????????? 28?—28?.

5 ?????????? ??? 28? ?? ?????? ??????????:

„1. ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ??????????? ??????????:

a) ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????? ?? ?????????????????????? ????, ?????????? ? ??? ? ?????????, ??? ?? ?????????  
?????????????? ?????????????? ????, ?????? ?????????????? ? ?????????????????????? ????, ?????????? ?  
???? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? 24 ?  
????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? 8, ????????? 1, ?????  
?) ??? ?? ??? 28?, ?, ????????? 1.

[...]

3. „????????????????? ?????????????? ?? ??????“ ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??  
????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ???, ?????????? ?? ??????????????????  
[????????? ? ??????: „?????????????“] ?? ??????, ?????? ?? ?????????? [????????? ? ??????:  
„????????????? ?? ?????????????“, ?? ??? ?? ?????? ?? ??????????, ??? ?? ?????????????????? ???  
?? ?????????-?????, ?????? ?? ? ??????????-?????, ?? ?????? ?? ?????????? ??  
????????????????? ??????.

?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ????, ?? ?????????? ??  
????????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????  
????????????? ??? ? ?????????-?????, ?????? ?? ? ?????????-????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????????????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????, ?? ?? ?????????? ??  
????????????????? ?? ?????????? ?????????-?????. ??? ?????????-????? ?????????????? ??  
????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? 21, ????????? 4 ?????????? ?????? ?????  
????????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ??????, ??? ?????? ?? ??????????? ??????,  
?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ? ??????????-  
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????.

[...]

5. ??? ?????????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?????, ?? ??????????:

?) ?????????????? ?? ?????????????????? ????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ??????????-???????

[...]“ [????????????? ??????]

6 ???? 28?, ? ?? ?????? ?????????? ??????????:

„1. ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????.

2. ??? ?? ?? ?????? ?????????? 1, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ???? 28?, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????-???????, ??????? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ??? ?????? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????? 1.

[...]“ [????????????? ??????]

7 ???? 28?, A, ????? a), ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ??????:

„??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ??? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????-?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ?????????????? ??-????, ?????? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ??????????? ?? ?????? ??? ?????????????? [????????? ? ??????]:

„????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????, ??????????? ?? ?????? ??? ??????????????“], ??????????-?????? ?????????????? ?? ??????:

a) ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ???? 5, ??????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??????????, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? 3, ?? ? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????, ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????????-??????, ?????? ?? ? ??????????-?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ????????? [????????? ? ??????]: „????????????-??????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????“ [????????????? ??????]

8 ?????????? ???? 28?, ?????????? 1 ?? ?????? ??????????:

„????????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????. ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ??????, ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????.

9 ???? 22 ?? ?????? ??????????, ? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ???? 28? ?? ?????? ?????????????, ??????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????, ??-????????????? ?????????? ??????????????, ??????????????????, ??????????????????, ?????? ? ??????????-?????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????. ?????????? 8 ?? ?????? ?????? ?????? ??????:

„????????????-?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? [????????? ? ??????]: „????????????????????? ?? ?????????????? ??????“], ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????????? ?????? ?????????-??????,

??? ????????? ???? ? ? ??????, ?????????????? ???? ??????????????????? ??? ?? ?? ?

????? ??????-????? ?? [????????????? ????], ?????? ?? ????????? ? ?????? ??????  
????????????? ?? ? ?????????????? ?????????, ??? ???????:

– ?? ??? ?????????? ? ?????????? ?????? ??????????? ??, ?????????? ?? ?? ??????????? ? ???  
?????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??, ?????????????? ??????????????  
??? ?? ?????????? ?? ?????? ??????,

– ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ??????????????  
??? ?????? ?????????-????? ?? [?????] ?

– ?? ? ??? ? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????  
????????? ?????????? ??????????, ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????  
?????????.

[...]

??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?  
????????????? ?? ?????????????? ?????????, ??? ??????:

– ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????????  
????????? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ??? ?????????????? ?

– ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?? ??,  
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????, ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????  
?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? (????????????? ?? ??? ?? ??? ??????, ??????  
????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????).“

### **?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????**

14 ??? 2002 ?. Teleos ? ?. ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????, Total  
Telecom España SA/Ercosys Mobil SA (????????? ??-???????? „TT“). ?????????? ?????????????? ??  
????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ? ? ?????  
?????? ? ??????. ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??  
????????????????????? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????  
(????????, ????????? „Incoterms 2000“), ? ?????? „?????? ??????“ („ex-works“ ??? EXW), ?????  
?????????, ?? Teleos ? ?. ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????  
?? TT ? ?????, ?????? ?? ? ?????????????? ?????????, ??? ?????????? ?????????? ?  
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????-?????. ?????? ??????????  
?? Euro-Cellars Ltd, ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????????????????.

15 ?? ?????? ?????? Teleos ? ?. ?????????? ?? TT ?????? ?? ??? ??????????  
????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? CMR (?????????????  
?????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????  
?????? ?? ?????, ?????????? ? ?????? ?? 19 ??? 1956 ?, ?????????? ? ?????????? ?? 5 ???  
1978 ?.), ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????? ?  
????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????, ?????? ?????????  
????????? ?? ??, ?? ?????????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????  
????????????????????.

16 ?? ?????? ?????? Commissioners ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?? ??? ?????? ??????????????????  
????????? ?? ?????????????? ?? ??, ??? ? ?????????????? ?????? ??????, ? Teleos ? ?. ??? ??????  
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????. ??? ?????????????? ??????????

????? Commissioners ?????????, ?? ? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????????  
????????????????? CMR ?????????????????? ? ???????, ?? ????????????? ? ??? ????????????? ??? ??  
????????????????, ??? ?? ????????????? ?????? ?? ????????? ?????????, ? ?? ?????????????????????  
?????? ?? ????????????? ?????????? ?????????? ?? ????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????  
?? ????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? Commissioners ??????? ??????, ??  
????????????? ?????????? ??????? ?? ?? ????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????  
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ??? ?????? ? ?????????????????????? ?????????? ?  
?????? ?? ?????????? ?????????? GBP [????????????? ?????], ??? ? ??????????, ?? Teleos ? ?? ? ?  
????????? ?????? ?? ?? ????????????? ? ??????????.

17 ?? ??? ? ? ????????????? ? ?????, ?? ?? ?????? ?????????????????, ?????? ?????? ?? ??????  
?? ?????????????????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????????????????  
????????????????? ?? ?????????? ??????????. ??? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ??  
????? ?????? ??? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ? ??? ? ?????????????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?????????? ???.

18 ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????, ?? ?? Teleos ? ?? ? ? ?????????????  
????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????, ?????????? ?? ? ?????????????????????  
????????????????? CMR, ??? ? ?????????? ?????????????????, ? ?? ??? ? ?????????????? ?? ?????????? ?  
????????? ??????? ? ?? ?????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????  
?????????. ??-????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????? ??? ???? ? ?  
????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? TT, ??? ? ?? Euro-  
Cellars Ltd, ?? ?? ? ? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????????, Teleos ? ?? ? ? ?????????????? ?  
????????? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?  
????????????????????? ?????????????????? ??????????????????. ??? ???? ?????????? ??????????????  
?????????????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? CMR, ?? ?? ?????? ?? ???  
????????? ?? ?????????? ?????, ??? ? ? ? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????.

19 Teleos ? ?? ? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??  
Commissioners ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ???, ? ?????? ?? ? ?????? ?????????????? ???  
?????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????.

20 ??? ??? ? ?????????????????? High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division  
(Administrative Court), ?????? ?? ??? ? ?????????????????? ? ?? ?????????? ?? ??? ? ??????????  
????????????????? ?????????:

„1) ??? ?????????????? ?????????????????? [?? ?????????? ?????????????????] ?????? ?? ??????????  
„????????“, ?????????????? ? ??? 28?, ?????????? 3 (????????????????????? ?????????????????? ?? ??????) [??  
????? ?????????????], ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ? ?????? ?????????????????? ??????????????,  
????????:

a) ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ??  
????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??  
????????????????? ?? ?????????????????? (????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? ? ?????? ??????????-  
????????) ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? „?????? ?????“, ? ??????  
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????-????????, ?????????  
?? ?????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?????, ?????????????? ? ??????????-????????? ??  
?????????????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????, ??  
????????????????? ?? ?????????? ? ?????? ??? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?  
????? ?????????-????????, ?? ?????????? ??? ??? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??  
?????????????-????????? ?? ??????????????, ??? ??????

?) ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ??

3) ??? ???????????? ?????????????? [?? ????????? ??????????????], ?????? ??????????,  
 ?????? ????????? ??????????????, ???? ??????????? ?? ?????? ?? ????????????????? ?  
 ????????????? ?? ????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????-?????? ??????????  
 ?????????????????, ?????? ?? ????????? ?? ????????? ?????????????? ???? ?????????????? ????????? ??  
 ?? ????????????????? ?? ????????? ?????????? ???? 28?, ?, ?????? ?) [?? ?????? ?????????????], ?  
 ??????? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ?? ??????? ???? ?????????????????? ? ??????  
 ?????????????????????, ??? ?????? ?????????????????? (??? ?? ??????? ???????) ?????????????????? ???????  
 ?? ???????????-?????? ?? ????????????? ?????? ????????? ???? ?? ?????????? ???????????????  
 ?????????????? ?? ????????? ?? ?????? ???? ??????, ?????? ???? ??? ?? ?????????????? ????  
 ??????????????????: ?) ??????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????  
 ??????????????????? ??? ?) ?????????????????, ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ??????????

?????????, ?? ????? ??????????? ?? ? ????? ?? ???? ? ??? ?? ? ?????????? ???????  
????????

4) ?????? ?? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????, ?? ?? ??????  
????????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ???  
????????? ?????? ?? ??????????-????? ?? ?????????????????, ??? ?????????? ?? ? ???  
????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???  
????????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ???, ?? ????? ??  
????????????, ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ? ??????????????, ? ?? ? ??????????  
?????? ??? ? ?????????????? ? ??? 17, ??????? 2, ????? ?) ?? ????? ??????????"

**?? ????????????????? ???????**

???????????????? ???????

21 ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????  
????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??, ????? ? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ? ? ?????? ? ?????????? 91/680 ? ?????  
?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? 1 ?????? 1993 ?. ?? ??? ??? ?????????? ???  
???? ? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????-  
?????? ?? ?????????????? ?????????? (???? ? ????? ?????????????? ?? ??????????  
?????????).

22 ?????????? ??? ??????????, ?? ??? ?? ?? ?? ?????? ?????? ??????, ????? ??  
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????-????? ?? ?????????? ??  
????????????? ???, ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????  
????????? ?? ??????????-?????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????, ??????????  
????????????? ??????? ?????????????? ?? XVIa ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??  
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????-?????, ??????? ?????  
????????????????? ?? ??? ??????? ???????, ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??  
????? (?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? 91/680).

23 ? ??? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?  
????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ? ???  
????????????????? ?????????, ??????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????? ? ??????????  
????? ?? ?????????? ?? ?????????, ??? ? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????-  
??????.

24 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????, ?????????? ? ??????????-?????, ? ?????  
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??  
???? 28?, ????????? 1, ????? ?), ????? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????????????? ??  
????????????? ?????????? ? ??????????-?????, ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??  
????????????, ? ?????????????? ?? ??? 28?, ?, ????? ?), ????? ?????? ?? ?????? ??????????  
(?????? ?? 6 ????? 2006 ?. ?? ??? EMAG Handel Eder, C?245/04, Recueil, ??? I?3227,  
???? 29).

25 ?? ??? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ??  
????????????????? ?????????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????, ?  
????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?????  
????????? ?? ???.

?? ?????? ? ?????? ??????





39    ???????? ?? ???????? ?? Teleos ? ??., ?????? ?????? ?????????????? ?? ???????????? ? ??  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ???????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ??  
????????? ?????????????? ????? ???????, ????????? ? ?? ?? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????  
??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ??  
????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ?? ????? ? ?????????????????? ? ?????? ??  
?????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??  
????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????  
?????????, ?????? ? ?????????????????? ??????? (??, ????????? ?? 6 ????? 1995 ?. ?? ????? BLP Group,  
C?4/94, Recueil, ???, I?983, ????? 24, ????? ? ????????? ?? ????? Optigen ? ??., ?????????? ??-  
????, ????? 45 ? ?????????? ?? ????? Kittel ? Recolta Recycling, ?????????? ??-????, ????? 42).

40    ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ???  
????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ????? ?????????????? ??  
????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????-????????.

41    ??? ? ?????????? ? ?????????????? ? ? ??????????, ? ?????? ?? ?????????? ??????????????????????  
????????? ? ?????????????? ?? ??????. ?????????? ??? ?? ?????? ?? ??? XVI? ?? ?????? ?????????????  
???? ? ?????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????-  
?????????. ?????? ??? ? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ???????,  
?? ?????? ?? ?????????, ?? ???-????? ??? ?????????-???????? ?? ?????????? ? ?????? ??????????,  
?????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????????, ? ?? ?????? ?? ?  
?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ? ??????. ??? ? ?????????????? ??????, ??? „???  
?????????-????????, ?????? ?? ? ?????????????-????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????  
????????“, „? ?????????????-???????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????“ ?  
„????????????????? ?? ?????????????????????? ????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????-  
????????“, ?? ?????????????? ??-????????????? ? ????? 28?, ?????????? 3 ? 5 ?? ?????? ?????????????.

42    ? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????? ??????  
????????? ?? ?? ??????????, ?? ????? 28?, ?????????? 3, ?????? ?????????? ? ????? 28?, ?, ?????? ?),  
?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ??? ? ? ?????? ?????????? ?????????? „?????????(?)“,  
????????????? ? ????? ??? ??????????????, ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ??????????????????????  
????????????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????  
?????? ?????????????? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?  
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?  
????????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????-???????? ? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ???  
????????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????-????????? ??  
????????????????.

?? ????????? ????????

43    ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????  
???? 28?, A, ????? a), ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ??  
?? ?????????? ?????????????????????? ??????? ?? ?????????????-????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????  
?????? ?????????????, ?????? ? ?????????? ?????????????????? ? ? ?????????????? ??????????????????,  
????????????????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????? ??????????????????  
?????????? ?? ?????, ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??????, ??????? ????  
????????????????????? ?? ??????? ? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ??  
????? ?????????????? ? ?????????????? ???????.

44    ? ??????? ??????? ?? ??????? ?????????, ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?  
????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????  
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????-????????? ?? ??????????????, ?????? ? ?????? ??

48    ?? ????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ????????? ?? ????????? ??????????, ? ??????? ?? ??  
 ???????, ?? ?? ? ???? ? ??????? ?????????, ?????? ????? ?????? ?? ?????? ??????,  
 ????? ????? ? ???? ? ?????????? ??????????, ?? ?? ? ???? ? ? ?????????????????? ???  
 ?? ? ???? ????? ? ?????? ?????? ? ??????????????, ????? ? ? ???? (??, ?????? ?? 15  
 ????????? 1987 ?. ?? ??? ????/?????, 326/85, Recueil, ???, 5091, ????? 24, ?????  
 ? ?????? ? ???? Halifax ? ??., ??????? ??-???, ????? 72). ?????????? ????? ??????  
 ????????? Teleos ? ??, ? ?????????, ????????? ? ?????????????????? ??? ? ? ??????  
 ?????? ?????? ??????????, ????? ? ? ?????? ??????,



??????? ? ????? 78—82 ?? ????????????? ??, ??????????? ?? ??? ?? ??? ?? ????? ?  
????????? ????? ?????????????? ??? ? ?????????? ? ?? ?? ????????????????? ????????? ?? ??  
????????? ?????????.

57 ????????? ????????????? ?? ????????????? ????? ? ????????? ?? ????????????? ????? ?????????  
???????????????????? ?? ????????????????? ? ????????? ?? ????????????? ????????? ?? ??????????  
????? ? ??????????? ?? ??????????? ????????????????? ?? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????, ???  
? ?? ? ??????????? ?? ?????????????, ?? ?? ??????? ??????????????? ?? ??, ?????? ?? ??????  
????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ??????????. ?????????????? ????????????? ?  
????? 54 ?? ????????????? ????????? ?????????? ?? ? ??????????? ?? ??????, ? ?????? ?  
????????? ????????????????? ?????????????.

58 ?????????? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????  
?????????????? ?? ????????????????? ?? ??????????????. ?? ?? ?? ?? ?? ????????????????? ??  
????? ?????? ????????????? ? ??????????? ?????????????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????  
????? ?????? ?????? ?? ?? ?? ????????????? ? ??????????? ?? ??????????????????????. ?????? ?????  
?????? ?? ??????????????? ??????????? ???????, ?????, ????? ?????????? ?? ????????????? ??????  
???????????????? ?? ??????????????? ?? ??, ?????????????? ????? ?? ? ?????????? ? ?????????, ??  
????????????? ?????????????? ?????????????????????? ????????? ?? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??  
?????????????? ?? ??????????????. ?? ?????? ?????????????? ????????? ?? ??????????????, ????????????? ??  
????? ??????????? ?? ?????? ??????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ????????? ??????  
?????????????-?????? ?? ?????????????? ? ?? ?? ?? ????????????? ?? ??????? ?? ?? ? ?????????????????  
????? ?????????????????????? ?????????-??????.

59 ?? ?????? ?????, ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??  
????????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????????? ??-?????????? ?? ?????? ??????? ???????????,  
????? ?? ?????????? ? ??????????????? ????????? ??, ?? ?????? ????????????? ?? ?????????? ?????? ??  
????????? ?????? ?? ?? (?. ?????????? ?? 7 ?????????? 2006 ?. ?? ??? Eurodental, C?240/05,  
Recueil, ??? I?11479, ????? 46).

60 ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????????? ??  
???????? ?? ??????????? ?? ? ?????????????? ???????, ?? ??????????????? ????????? ?? ?? ?? ???????, ???  
????? ?????????????????, ?????? ?????????????????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????, ?????? ??  
?? ??????????????? ? ??????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ??????  
?????? ??????????????????. ?????????????????? ?????????????????????????? ?????, ?????? ?????????????????  
????????????????????? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????????, ?????? ????? ?  
??-????????????????????? ??????????? ?? ?????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????????? ?????,  
????????????????????? ??????????? ?????????? (?. ? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??  
????????????????? ?????????? ?? ????? Eurodental, ?????????? ??-????, ????? 47).

61 ?? ?????????? ?????, ?? ????????????? ?? ??????? ?? Teleos ? ??., ?????? ?????? ??????????? ??  
?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????,  
????????? ?? ?????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ?? ??????????????? ?? ????? ? ??????, ?? ?????????? ??????  
????????????????????? ?????????? ???????, ?????????????? ?? ??????? ? ?????????????????? ? ?????????? ?  
?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? (?. ?????????? ?? 29 ????? 2004 ?. ?? ??? Gemeente  
Leusden ? Holin Groep, C?487/01 ? C?7/02, Recueil, ??? I?5337, ????? 76, ????? ? ?????????  
?? ??? Kittel ? Recolta Recycling, ?????????? ??-????, ????? 54), ?????? ?? ??????????????  
????????? ?????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????.

62 ?? ?????? ???????, ?????? ? ?????????????? ??????? ?????????????, ?????? ?????????? ?????? ? ?? ??  
?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????? ?? ?? ?????? ??-????????????????????? ??  
????, ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??????  
?????????????-??????, ?? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?? ? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??

????????? ?????, ????????? ???? ??????????? ?? ??????????? ????? ?????? ??????????-??????.

63 ???? ?? ??? ??????, ?? ???? ?? ? ?????????? ?????????????????????? ????? ?? ?? ???????  
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ???????????, ??????????????? ?? ?????????????????  
????????? ? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ????? ?????? ??????????  
?????? ? ?? ? ?????, ?? ????????? ?? ?????????????? ?????? ? ????????? ?? ??????????? ? ??-??????  
?????? ????????? ??????, ????? ?? ????????? ?????, ?? ??????????????? ?? ???????????-??????  
???????? ?? ?????????? ??????? ?? ????????? ??????????? ???????, ?????????? ? ?????????? ?? ??,  
??-?????????? ????? ????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????.

64 ? ???? ??????????? ????? ????????? ?????? ? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ????? 22, ??????????  
8 ?? ?????? ??????????? ???????????-?????? ?????? ?? ????????? ?????? ?????????????, ??????  
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ? ?? ?????????????????????? ??  
????????????? ??????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????-??????  
?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????.

65 ????? ???? ??????? ?????????????? ?? ?????, ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??  
?????? ?? ?????????? ?????????????????, ?? ?? ????? ? ?????????????????? ? ??????????????? ?????? ?? ??  
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????? ??  
?????, ?? ?? ?? ?????, ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?  
????????? ??????? (??, ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??? „????????????“ ?????????? ?? ?????  
Federation of Technological Industries ? ??., ?????????? ??-????, ?????? 33, ?????? ? ?????????? ??  
???? Kittel ? Recolta Recycling, ?????????? ??-????, ?????? 51).

66 ??? ???? ?????????????????????, ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?? ? ????  
????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ? ?? ?????????? ?????????? ? ??????? ?  
????????????, ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????  
?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ???.

67 ?? ??????? ?? ?????, ?????? ?????????? ?????????????, ?????? ?????? ??????? ??????????????? ?  
?????????? ?????????? ??????????????, ??????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ???????????,  
?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????? ?? ? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????? ??  
?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ??????????????-?????? ?? ??????????????, ???????  
????????????????? ?? ??????????????? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ??? ? ???? ?????????-  
????????.

68 ??? ???? ?????????????? ?? ??????? ??????????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ????? 28?,  
(, ?????? ?), ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ??  
????????? ?????????????????????? ??????? ?? ??????????????-?????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ??????  
?????????????, ?????? ? ?????????? ??????????????????? ? ? ?????????????? ??????????????????, ?????????????????  
?? ?????? ??????? ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ?????????????????????? ?????????? ??  
??????, ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??????, ??????? ?????? ??????????????????? ??  
????????? ? ?????????? ??????????????, ?? ? ?????? ?? ?????? ??????????????? ??????????? ?? ??????????????  
????????????? ? ?????????????? ??????, ?????????????? ??? ? ???? ??????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??  
????????? ?????????????????, ?? ?? ?? ?????, ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????????  
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ???????.

?? ?????????????? ???????

69 ??? ???? ??????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????  
????? ?????????????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ???????????  
????????? ?? ??????????????-?????? ?? ?????????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????  
????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????

?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????.

70 ?????? ????????, ?????? ?? ??????? ?? ???????, ?????? ?? ?? ?????, ?? ?????  
??????????, ????????? ? ??????????? ?? ??????????????????????? ?????, ? ??????????????? ??  
?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ????? ??????????? ? ? ??????????????  
?????????????? ?? ??????? ?? ????? ?????????-?????? ? ?????, ?? ?? ?????????? ?? ?? ???????  
????????? ?????? ???????, ?? ?? ?? ?????????? ??????? ?????????? ????? ??????????????????  
????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????.

71 ? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ?  
?????????????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??, ?????????????????  
????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ????? ?? ?????? ????? ?? ??????????? ??????????? ??  
?????????????????????? ??????????????, ?????? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????????  
??? ?????, ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????? ?  
?????????????????????? ??????????????, ?? ????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????????  
?????????????? ?? ?????????? ?????? ???????????-?????? ?? ?????????????, ????? ?????? ?????????????  
????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????

72 ??? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ???????????????????,  
?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ???????????-??????  
?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ???  
?????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ????? ?? ?????????????????? ??????????????  
?????????????????, ??????? ?? ?????????, ?? ??????? ??????????????? ?? ?????????? ??????????????  
?? ???????????-?????? ?? ?????????????, ?? ?? ??????????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????  
?? ?????????????????????? ?? ?? ?? ??????? ?????????????????? ?????????.

**?? ??????????? ??????????**

73 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????? ??????????  
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ??????????????????? ??? ? ??????????????  
?????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????. ??????????,  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????  
??????, ?? ?????????? ?? ???????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

1) ??? 28?, ????????? 3, ?????? ?????? ? ??? 28?, ?, ????? ?), ?????? ?????? ??  
????? ??????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ???????  
????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ???????????-?????? ?????????? ??????????  
????? ??????? — ??? ???? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????: ??????  
????????? ??????, ?????????? ? ??????????? 2000/65/?? ?? ?????? ?? 17 ????????? 2000  
??????, ????? ?? ?????? ?????????? ?????????? „?????????(?)“, ??????????? ? ????? ??  
?????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????????????? ??????????????  
?? ?????? ? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????  
????????????? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ?  
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ???????, ?? ?????? ?????? ?  
????????????? ??? ?????????????? ? ?????? ?????????-?????? ? ?? ?????????????? ?? ?????  
????????????? ??? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??  
?????????????-?????? ?? ??????????????

2) ??? 28?, ?, ????? ?), ?????? ?????? ?? ?????? ??????????? 77/388, ?????????? ?  
????????????? 2000/65, ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ?????????? ??????????????????  
????????? ?? ?????????????-?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????, ??????  
? ?????????? ?????????????????? ? ? ?????????????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?????  
????????? ?????????? ?? ?? ??????????????????? ?? ??????? ?????????????????????? ?????????? ??

?????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ????? ??????, ?????? ????  
????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ?? ????? ??????????????  
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????, ?????????????? ??? ? ????  
????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?? ?? ??????, ??  
????????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?  
????????? ?????????.

3) ??????????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ????  
????????????? ?????????? ?? ??????????????-????????? ?? ?????????????????????? ??????????????  
????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ? ??????????  
?????????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????, ????????? ??  
????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????-  
????????? ?? ??????????????, ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ??  
????????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????.

????????

\* ????? ?? ??????????????????: ??????????.